

nologier, der er beskyttet af intellektuelle ejendomsrettigheder, til de udviklingslande, der er kontraherende parter, især de mindst udviklede lande samt lande med overgangsøkonomier, gives og/eller lettes under rimelige vilkår, der er så gunstige som muligt, især i tilfælde af bevaringsteknologier samt teknologier bestemt for jordbrugerne i udviklingslande, især de mindst udviklede lande og lande med overgangsøkonomier, også, hvis der er enighed herom, under koncessionelle og præferentielle betingelser, bl.a. gennem forsknings- og udviklingspartnerskaber inden for det multilaterale system. Denne adgang og overførsel sikres under betingelser, der dels giver en passende og effektiv beskyttelse af de intellektuelle ejendomsrettigheder, dels anerkender og respekterer disse.

c) Kapacitetsopbygning

Under hensyntagen til behovene hos udviklingslande og lande med overgangsøkonomier, således som disse behov kommer til udtryk i landenes prioritering af kapacitetsopbygningen hvad angår plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug i deres eventuelle planer og programmer vedrørende plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug, der indgår i det multilaterale system, er de kontraherende parter enige om at give høj prioritet til i) udarbejdelse og/eller styrkelse af programmer for videnskabelig og teknisk grund- og videreuddannelse i bevaring og bæredygtig udnyttelse af plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug, ii) udvikling og styrkelse af faciliteter til brug for bevaring og bæredygtig udnyttelse af plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug, især i udviklingslande og lande med overgangsøkonomier, og iii) videnskabelig forskning, helst og om muligt i udviklingslande og lande med overgangsøkonomier, i samarbejde med institutionerne i disse lande, samt udvikling af forskningskapacite-

ten på områder, hvor der er behov for dette.

d) Deling af monetære og andre fordele, som følger af markedsføring

i) Inden for rammene af det multilaterale system er de kontraherende parter enige om at træffe foranstaltninger til at opnå deling af de fordele, som følger af markedsføring, idet parterne vil involvere den private og den offentlige sektor i de i denne artikel omhandlede aktiviteter gennem partnerskaber og samarbejde, herunder med den private sektor i udviklingslande og lande med overgangsøkonomier, med henblik på forskning og udvikling af teknologier.

ii) De kontraherende parter er enige om, at den standardiserede materialeoverførselsaftale (MTA), der er omhandlet i artikel 12.4, skal indeholde en bestemmelse om, at en modtager, som markedsfører et produkt, der er en plantegenetisk ressource for fødevarer og jordbrug, og hvori indgår materiale, som nævnte modtager har fået adgang til gennem det multilaterale system, til den i artikel 19.3, litra f), omhandlede ordning skal betale en rimelig andel af fortjenesten ved markedsføringen af dette produkt, medmindre produktet uden begrænsninger er tilgængeligt for andre med henblik på yderligere forskning og forædling, i hvilket tilfælde den modtager, der foretager markedsføringen, skal tilskyndes til at foretage betalingen.

Det styrende organ skal på sit første møde fastlægge størrelsen af og formen og retningslinjerne for betalingen i overensstemmelse med sædvanlig kommerciel praksis. Det styrende organ kan beslutte at fastsætte forskellige beløb for de forskellige kategorier af modtagere, som markedsfører sådanne produkter; det styrende organ kan endvidere beslutte, at det er nødvendigt at fritage mindre jordbrugere i udvik-